



Language Education at USP

Portuguese for Foreigners in Academic Mobility Contexts (2nd 2023)

Announcement LEUSP 1773/2023

(english/portuguese versions)

The USP Agency for National and International Academic Cooperation announces the opening of registration for the **Language Education Program at USP**, a face-to-face introductory Portuguese for Foreigners course in the comprehension and production of oral and written texts in Portuguese, presented to undergraduate students of foreign institutions in exchange programs, and to foreign *stricto sensu* graduate students at USP. The program results from a partnership between the USP Agency for National and International Academic Cooperation (AUCANI) and the Faculty of Education of the University of São Paulo's Department of Teaching Methodology and Comparative Education.

1. ON THE COURSE

The course is free of charge and face-to-face. It aims to develop the student's ability to understand and describe events in Portuguese, expanding their critical capacity and raising awareness of inter-cultural issues, especially in the academic environment. An 8-week course will be offered as described below:

Module	Course period	Workload	Registration period
Portuguese Course for Foreigners in Academic Mobility Contexts at USP	from 21/08 to 26/10/2023	24 hours	from 07 to 11/08/2023

1.1 The classes are face-to-face and the table of days and time of the planned class is under Annex I of this Announcement.

Number of grants: **50 grants**, of which 50% are for undergraduate students of foreign institutions in exchange programs, and 50% for foreign *stricto sensu* graduate students at USP.

2. ON THE OBJECTIVES

Introduction to the comprehension and production of oral and written texts in Portuguese for studying in Brazil for undergraduate students of foreign institutions in exchange programs and foreign *stricto sensu* graduate students at USP, aiming to expand the possibility of participation in various international academic activities. The syllabus and the justification are under Annex III of this Announcement.

3. ON THE TARGET AUDIENCE

3.1. Undergraduate students of foreign institutions in exchange programs and foreign *stricto sensu* graduate students at USP.



4. ON THE REQUIREMENTS

4.1. Undergraduate students of foreign institutions in exchange programs

- 4.1.1. To be currently enrolled in an undergraduate course as an exchange student at USP.
- 4.1.2. To satisfy their Unit's internal academic criteria for participation in mobility programs at USP.
- 4.1.3. *It is not necessary to log in the Mundus system.*

4.2. Foreign graduate students

- 4.2.1. To be enrolled in a *stricto sensu* graduate course (Master's or Doctorate) at USP.
- 4.2.2. Not to be registered as a Brazilian citizen.
- 4.2.3. To satisfy their Unit's internal academic criteria for participation in mobility programs at USP.
- 4.2.4. *It is not necessary to log in the Mundus system.*

5. ON REGISTRATION AND SELECTION

- 5.1. The candidate's registration will imply knowledge and full acceptance of the rules and conditions established in this Announcement.
- 5.2. Online registration through the Mundus System, during the period indicated in this Announcement.
- 5.3. Applications must be submitted by **August 11, 2023**, exclusively via the Internet, through the Mundus System. To do so, please go to **Editalis > Exchange Students**. **No login to the system is required** (just go to the public access area).
- 5.4. At the time of registration, the candidate must meet the requirements according to item 4 of this Announcement.
- 5.5. Failure to comply with the instructions for registration via the Internet will result in its non-effectiveness and the exclusion of the candidate from the selection process.
- 5.6. This agency is not responsible for applications not received via the Internet due to computer technical problems, communication failures, congested communication lines, or other technical factors that make it impossible to transfer data.
- 5.7. Incomplete, erroneous or not-submitted entries will be invalidated.
- 5.8. Undergraduate students of foreign institutions in exchange programs and foreign graduate students: AUCANI Idiomas, taking into account the requirements of this Announcement, will analyze the applications through the Mundus System considering the order of registration.
- 5.9. The class will be filled with up to 50 students, following the ranking order above. 50% of the total number of places per class will be for undergraduate students of foreign institutions in exchange programs and 50% for foreign graduate students. If the class is filled, the remaining students will be put on a waitlist.
- 5.10. The results of the approved students and their respective classes will be published in the Mundus System and on the Aucani website - www.usp.br/internationaloffice, according to the schedule.



6. ON CONFIRMATION OF VACANCY, ENROLLMENT AND WITHDRAWAL

- 6.1. Classes will be held in person.
- 6.2. The student who does not attend the first day of class without prior justification by e-mail to aucani.idiomas@usp.br, will lose their place and will be considered a dropout. The spot resulting from a withdrawal will be transferred, immediately after the first class, to a student on the waitlist.
- 6.3. Students who withdraw without justification accepted by the course coordination or who have not formalized the withdrawal within the deadline and conditions established in item 6.3, whatever the alleged reasons, will lose their place and will not be able to register again for LEUSP calls for a period of 01 (one) year.
- 6.4. The second call, if there are any remaining spots, will take place after the first class, and will be addressed to the student's USP email. Confirmation of interest must be made until the deadline indicated in the call.

7. TIMETABLE

up to 11/08/2023	Registration of students exclusively in the Mundus system (public area) <Exchange Students>
From 14 to 16/08/2023	Period for approval of candidates by AUCANI
17/08/2023	Announcement of the final course list on the Mundus system and AUCANI website: www.usp.br/internationaloffice
From 21/08 to 26/10/2023	Course period

8. ON FINAL PROVISIONS

- 8.6. No certificate will be issued at the end of the course. AUCANI will send a statement of participation in the course to students who achieve satisfactory participation and a minimum attendance of 70%.
- 8.7. Failure to comply with the conditions set out in this Announcement will result in the disqualification of the candidate at any time.
- 8.8. This Announcement may be amended, updated, supplemented or revoked pending the completion of the relevant action or event.
- 8.9. Direct communication with the candidate will be made through USP's institutional e-mail address.
- 8.10. AUCANI is not responsible for any losses to the candidate resulting from incorrect or outdated e-mail address, as well as for any other problems related to their personal e-mail account that make effective communication not possible.
- 8.11. It is the candidate's sole responsibility to follow up the Announcements and other publications related to this registration through the **Edital Retificado** and **Resultado**, available in due course on the Mundus System.
- 8.12. Information not available in this Announcement and in the [FAQ](#) should be requested exclusively by email to aucani.idiomas@usp.br.



ANNEX I - CLASSES - CAPITAL CAMPUS - University City

Course	Days of the week	Timetable
Class	Monday and Thursday	From 17h to 18h30

The face-to-face classes will be offered in a classroom on the 3rd floor, Block B, of the CDI (Center for International Diffusion) building, at Av. Prof. Lúcio Martins Rodrigues, 310, Cidade Universitária, São Paulo, SP.

ANNEX II - LEUSP OFFICIAL SCHEDULE - CAPITAL CAMPUS - University City

LEUSP CALENDAR – 2ND SEMESTER 2023

July

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

09 – Holiday – Constitutionalist Revolution (1932)

August

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
	01	02	03	04
07	08	09	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30	31	

15 –Beginning of the Portuguese Course for Foreigners.

	07 a 11/08 – Registration
	14 a 16/08 – Approval for the Course
	17/08 – Disclosure of the approved list
	21/08 a 26/10 – Course classes, from 5pm to 6:30pm (Tuesdays and Thursdays)
	There will be no class.

September

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
				01
04	05	06	07(*)	08
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

(*) 07 – Independence of Brazil (no classes)

October

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
02	03	04	05	06
09	10	11	12(*)	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
28	29	30	31	

(*)12 – Patroness of Brazil, Our Lady of Aparecida (no classes)



ANNEX III – COURSE SYLLABUS

Title: Brazilian language and culture for foreign students at USP

Syllabus: Comprehension of oral and written texts. Writing of texts related to the subjects studied at USP. Integration, through the reading of institutional texts, of academic culture. Approach to Brazilian cultural expressions.

Presentation: The course is aimed at students in academic mobility contexts at USP who need to understand everyday texts in Portuguese, necessary for the understanding of the culture in which they are inserted, and of which the university culture is part. Basic knowledge of Brazilian culture will also be provided, aiming at a better insertion of the student both in the daily life of the university, in the city of São Paulo and in the country.

Rationale: Even though the exchange students have studied Portuguese before coming to Brazil, it is necessary to have a more specific orientation regarding some specific procedures of Brazilian culture, so that they can be properly integrated into it. It is therefore important to offer them elements of local and academic life so that they feel welcome and can carry out their daily activities. This also implies providing students with knowledge that enables them to best practice oral or written production in the Portuguese language.

General Objectives: To provide foreign students with linguistic knowledge that will help them understand and use the Portuguese language inside and outside academic contexts. Present aspects of Brazilian culture that might contribute to their immersion and integration in diverse situations. To provide knowledge that allows reflection on the Brazilian university and culture.

Specific objectives: a) To enable qualified participation in classes, i.e. the reading of texts of the discipline, the understanding of explanations, the elaboration of pertinent questions and the dialogue with colleagues. b) To prepare for oral presentations and the presentation of academic work. c) To support the writing of reflections on important topics in the student's area of knowledge. d) To provide linguistic and cultural knowledge for the understanding of the culture and its relationship with the academic universe.

Target audience: Foreign students regularly enrolled at USP units with or without knowledge of Brazilian language and culture.

Mode: face-to-face

Workload: 24 hours

Prerequisite: None

Period: from 21/08 to 26/10/2023, on Mondays and Thursdays, from 17:00 to 18:30.

Syllabus:

- Characteristics of Brazilian language and culture
- USP institutional texts (emails, bulletins, invitations, reports, Announcements, etc.)
- The circulation at USP (organizational structure, names, acronyms, addresses, transport and requests for information)
- Food - environments, values, cuisine
- Brazilian cultural expressions
- Research spaces and sources
- Assessment systems (exam, test, assignments, seminars, etc.)
- Production of academic papers.
- Circulation around the city of São Paulo



UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
Gabinete do Reitor



- Brazilian regions and their specificities (linguistic, geographical, etc.)

Methodology: Lectures, interaction with and among students, written exercises and oral presentations.

Evaluation: Participation in class and presentation of the proposed oral and written activities.

Criteria for approval: minimum attendance of 70%; submission of the proposed activities and oral presentation.

Minimum attendance: 70%

Offered by: AUCANI Idiomas in partnership with the Department of Teaching Methodology and Comparative Education of the Faculty of Education of the University of São Paulo.

Number of Grants: 50

Bibliography:

BARZOTTO, V. H.; PUH, M. (Org.). *Conexão Brasil - Croácia: coletânea de textos dos Dias brasileiros em Pula*. 1. ed. Pula: Svalbard edições, 2019. v. 1. 138p .

BARZOTTO, V. H.; RIOLFI, C. R. (Org.); ALMEIDA, S. (Org.) . *Leitura e escrita: impasse na universidade*. 1. ed. São Paulo: Paulistana, 2013. v. 1. 152p.

BARZOTTO, V. H.; COSTA, L. S. A internacionalização acadêmica entre Angola e Brasil. In: BARZOTTO, V. H.; RICARDO, E. C.; ALMEIDA, R. de F; DURÃES, A. dos A.; VIVIANI, F. C.; COLOMBO JUNIOR, P. D. (Org.). *Quando a pesquisa conta*. 1ed.São Paulo: FEUSP, 2022, v. 1, p. 122-135.

CUNHA, Celso. PEREIRA, Cilene da Cunha (org). *Gramática do português contemporâneo*. 2. ed. de bolso. Rio de Janeiro, Porto Alegre, Lexikon, L&PM, 2010.

FISCHER, André. *Manual prático de linguagem inclusiva*. São Paulo: Tecidas, 2020.

FUNARO, Vânia Martins Bueno de Oliveira et al. *Diretrizes para apresentação de dissertações e teses da USP: parte I (ABNT) 4.ed. Volume 9; (parte I) (Cadernos de Estudos)*. Universidade de São Paulo. Agência USP de Gestão da Informação Acadêmica, 2020. DOI: <https://doi.org/10.11606/9788573140651>. Disponível em: www.livrosabertos.sibi.usp.br/portaldelivrosUSP/catalog/book/459. Acesso em 4 julho. 2023.

KOCH, Ingedore G. Villaça. *A coesão textual*. São Paulo: Contexto, 2018.

KOCH, Ingedore G. Villaça; TRAVAGLIA, Luiz Carlos. *A coesão textual*. São Paulo: Contexto, 2018.

PERINI, Mário A. *Gramática descritiva do português*. São Paulo: Ática, 1998.

Dicionários monolíngues: <https://michaelis.uol.com.br/>, <https://www.dicio.com.br/>, <https://aulete.com.br/> e <https://www.infopedia.pt/>.

Sites de pesquisa acadêmica: teses.usp.br, livrosabertos.sibi.usp.br/portaldelivrosUSP, dedalus.usp.br/; buscaintegrada.usp.br/;

Complementary bibliography:

DELITTI, Welington Braz Carvalho; PIVELLO, Vânia Regina. *Reservas Ecológicas da Universidade de São Paulo*. São Paulo: Edusp, 2017.

HÖFLING, Jane Elizabeth; RODRIGUES, Miguel Trefaut; SAMPAIO, Maria Ruth Amaral de. *Fauna e Flora no Campus*. São Paulo: Edusp, 2017.

HÖFLING, Jane Elizabeth; CAMARGO, Hélio F. de Almeida. *Aves no Campus da Cidade Universitária Armando de Salles Oliveira*. São Paulo: Edusp, 2008.



Language Education at USP
Português para Estrangeiros em
Mobilidade Acadêmica (2º Sem / 2023)
Editais LEUSP 1773/2023

(versões: português/inglês)

A Agência USP de Cooperação Acadêmica Nacional e Internacional anuncia a abertura de inscrições para o **Language Education Programme at USP**, curso de Português para Estrangeiros presencial de introdução à compreensão e à produção de textos orais e escritos em língua portuguesa, dirigido aos alunos de intercâmbio de graduação e alunos estrangeiros de pós-graduação *stricto sensu*. O programa resulta da parceria entre a Agência USP de Cooperação Acadêmica Nacional e Internacional (AUCANI) e o Departamento de Metodologia do Ensino e Educação Comparada da Faculdade de Educação da Universidade de São Paulo.

1. DO CURSO

O curso é gratuito, presencial e pretende que o estudante desenvolva a capacidade de compreender e descrever acontecimentos presentes em língua portuguesa, ampliando sua capacidade crítica e sensibilizando-se para as questões interculturais, em especial, no universo acadêmico. Será oferecido um curso com duração de 8 semanas, conforme descrito abaixo:

Módulo	Período do curso	Carga horária	Período de inscrição
Curso de Português para Estrangeiros em Mobilidade Acadêmica na USP	21/08 a 26/10/2023	24 horas	07 a 11/08/2023

1.1. As aulas são presenciais e o quadro de dias e horário da turma prevista consta do Anexo I deste Edital.

Número de vagas: **50 vagas**, sendo 50% para alunos de intercâmbio de graduação e 50% para alunos estrangeiros de pós-graduação *stricto sensu*.

Introdução à compreensão e à produção de textos orais e escritos em língua portuguesa para estudos no Brasil aos

2. DO OBJETIVO

alunos de intercâmbio de graduação e alunos estrangeiros de pós-graduação *stricto sensu*, visando ampliar a possibilidade de participação nas diversas atividades acadêmicas internacionais. Ementa, justificativa e conteúdo programático constam no Anexo III deste Edital.

3. DO PÚBLICO-ALVO

3.1. Alunos de instituições estrangeiras em intercâmbio de graduação e alunos estrangeiros de pós-graduação *stricto sensu*.



4. DOS REQUISITOS

4.1 Alunos intercambistas de graduação

4.1.1 Período vigente de intercâmbio em Curso de Graduação da USP.

4.1.2 Satisfazer os critérios acadêmicos internos da Unidade para participação em programas de mobilidade na USP.

Não é necessário logar no sistema.

4.2 Alunos estrangeiros de pós-graduação

4.2.1 Matriculado em Programa de Pós-Graduação *stricto sensu* (mestrado ou doutorado) da USP.

4.2.2 Não ter nacionalidade brasileira.

4.2.3 Satisfazer os critérios acadêmicos internos da Unidade para participação em programas de mobilidade.

Não é necessário logar no sistema.

5. DA INSCRIÇÃO E SELEÇÃO

5.11. A inscrição do candidato implicará no conhecimento e na aceitação integral das normas e condições estabelecidas neste Edital.

5.12. Inscrições online pelo Sistema Mundus, no período constante neste Edital.

5.13. As inscrições deverão ser realizadas até o dia **11 de agosto de 2023**, exclusivamente via Internet, por meio do Sistema Mundus. Para tanto inscreva-se em **Editais > Exchange Students**. **Não é necessário login no sistema** (basta ir à área de acesso público).

5.14. No ato da inscrição, o candidato deverá atender às exigências conforme item 4 deste Edital.

5.15. O descumprimento das instruções para a inscrição via Internet implicará sua não efetivação e a exclusão do candidato do processo seletivo.

5.16. Esta agência não se responsabiliza por inscrições via Internet não recebidas por motivos de ordem técnica dos computadores, falhas de comunicação, congestionamento das linhas de comunicação, bem como outros fatores de ordem técnica que impossibilitem a transferência de dados.

5.17. Inscrições incompletas, efetuadas erroneamente ou não enviadas serão invalidadas

5.18. Alunos intercambistas de graduação e alunos estrangeiros de pós-graduação: a AUCANI Idiomas, levando em conta os requisitos deste Edital, analisará as candidaturas pelo Sistema MUNDUS considerando a ordem de inscrição.

5.19. A turma será preenchida, com até 50 alunos, seguindo a ordem de classificação acima. 50% do total de vagas por turma será para a alunos intercambistas de graduação e 50% para alunos estrangeiros de pós-graduação *scrito sensu*. Caso as vagas estejam esgotadas, o aluno ficará em lista de espera.

5.20. O resultado dos alunos aprovados e suas respectivas turmas serão publicados no sistema Mundus e no site da Aucani – www.usp.br/internationaloffice, conforme cronograma

6. DA CONFIRMAÇÃO DA VAGA, MATRÍCULA E DESISTÊNCIA

6.1 As aulas serão presenciais.



- 6.2 O aluno que não comparecer ao primeiro dia de aula sem justificativa prévia pelo e-mail aucani.idiomas@usp.br, perderá a vaga e será considerado desistente. A vaga decorrente de desistência será transferida, imediatamente após a primeira aula, a um aluno da lista de espera.
- 6.3 Os alunos desistentes sem justificativa aceita pela coordenação do curso ou que não tenham formalizado a desistência dentro do prazo e condições estabelecidas no item 6.3, sejam quais forem os motivos alegados, perderão a vaga e não poderão se inscrever em editais do LEUSP pelo prazo de 01 (um) ano.
- 6.4 A segunda chamada, caso houver vaga remanescente, ocorrerá após a primeira aula, e a convocação realizada por e-mail USP do aluno. A confirmação de interesse deverá ser realizada no prazo indicado na convocação.

7. DO CRONOGRAMA DO PROCESSO

Até 11/08/2023	Inscrição dos alunos exclusivamente no sistema Mundus (área pública) <Exchange Students>
14 a 16/08/2023	Período de aprovação dos candidatos pela Aucani
17/08/2023	Divulgação da lista final do curso no sistema Mundus e site da AUCANI: www.usp.br/internationaloffice
21/08 a 26/10/2023	Período do curso

8. DAS DISPOSIÇÕES FINAIS

- 8.6. Não haverá emissão de certificado ao final do curso. A AUCANI enviará uma declaração de participação no curso aos alunos que obtiverem participação satisfatória e frequência mínima de 70%.
- 8.7. O não atendimento das condições estabelecidas no presente Edital implicará a desclassificação do candidato, a qualquer tempo.
- 8.8. Este Edital poderá sofrer eventuais alterações, atualizações, acréscimos ou revogação, enquanto não consumada a providência ou o evento que lhe disser respeito.
- 8.9. A comunicação direta com o candidato será feita por meio do endereço eletrônico institucional da USP.
- 8.10. A AUCANI não se responsabiliza por eventuais prejuízos ao candidato decorrentes de incorreção ou desatualização de endereço eletrônico, bem como por quaisquer outros problemas relacionados à sua conta pessoal de e-mail que impossibilitem a efetiva comunicação.
- 8.11. É de inteira responsabilidade do candidato o acompanhamento dos comunicados e demais publicações referentes a esta inscrição por meio de **Edital Retificado** e **Resultado**, oportunamente disponíveis no Sistema Mundus.
- 8.12. Informações não constantes do presente Edital e no [FAQ](#) deverão ser solicitadas exclusivamente pelo email aucani.idiomas@usp.br.



ANEXO I – QUADRO DE TURMAS - CAMPUS DA CAPITAL – Cidade Universitária

Curso	Dias da semana	Horário
Turma	Segunda e Quinta-feira	17h às 18h30

O Curso será oferecido se houver um mínimo de 10 alunos inscritos. A AUCANI se reserva o direito de cancelar ou alterar os dias e horários do curso e o número de vagas conforme a seleção dos ministrantes e disponibilidade de salas de aula.

As aulas presenciais, serão oferecidas na sala de aula do 3º andar, do Bloco B, do prédio do CDI (Centro de Difusão Internacional), à Av. Prof. Lúcio Martins Rodrigues, 310, Cidade Universitária, São Paulo, SP.

ANEXO II – CALENDÁRIO OFICIAL LEUSP - CAMPUS DA CAPITAL – Cidade Universitária

CALENDÁRIO LEUSP - 2º SEMESTRE DE 2023

Julho

Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta
3	4	5	6	7
10	11	12	13	14
17	18	19	20	21
24	25	26	27	28
31				

09 – Feriado - Rev. Constitucionalista (1932)

Agosto

Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta
	01	02	03	04
07	08	09	10	11
14	15	16	17	18
21	22	23	24	25
28	29	30	31	

15 – Início do Curso Português para Estrangeiros

	07 a 11/08 - Inscrições
	14 a 16/08 – Aprovação para o Curso
	17/08 – Divulgação da lista de aprovados
	21/08 a 26/10 – Aulas do Curso, das 17h às 18h30 (3ªs e 5ªs)
	Não haverá aula

Setembro

Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta
				01
04	05	06	07(*)	08
11	12	13	14	15
18	19	20	21	22
25	26	27	28	29

(*) 07 – Independência do Brasil (não haverá aulas).

Outubro

Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta
02	03	04	05	06
09	10	11	12(*)	13
16	17	18	19	20
23	24	25	26	27
28	29	30	31	

(*) 12 – Padroeira Brasil, Nossa Senhora Aparecida. Não haverá aula.



ANEXO III – EMENTA E CONTEÚDO PROGRAMÁTICO DO CURSO

Título: Língua e cultura brasileiras para alunos estrangeiros na USP

Ementa: Compreensão de textos orais e escritos. Escrita de textos relativos às disciplinas cursadas na USP. Integração, por meio da leitura de textos institucionais, da cultura acadêmica. Aproximação às manifestações culturais brasileiras.

Apresentação: O curso destina-se a estudantes em mobilidade acadêmica na USP que precisam entender melhor textos de uso cotidiano em língua portuguesa, necessários para compreender a cultura na qual estão inseridos, e da qual a cultura universitária faz parte. Juntamente será proporcionado conhecimento básico da cultura brasileira visando a uma melhor inserção do aluno tanto no cotidiano da universidade quanto da cidade de São Paulo e do país.

Justificativa: Por mais que os alunos intercambistas tenham estudado a língua portuguesa antes de vir ao Brasil, é necessário que haja uma orientação mais pontual a respeito de alguns procedimentos específicos da cultura brasileira, a fim de que nela sejam convenientemente integrados. Para tanto é importante oferecer-lhes elementos próprios da vida local e acadêmica para que se sintam acolhidos e possam desempenhar suas atividades cotidianas. Isso implica ainda possibilitar aos estudantes conhecimento que lhes habilitem as melhores práticas de produção oral ou escrita em língua portuguesa.

Objetivos Gerais: Proporcionar aos estudantes estrangeiros conhecimentos linguísticos que os auxiliem na compreensão e uso da Língua Portuguesa dentro e fora do contexto acadêmico. Apresentar aspectos da cultura brasileira que contribuam para sua imersão e integração em situações diversas. Proporcionar conhecimentos que permitam refletir a respeito da universidade e da cultura brasileiras.

Objetivos específicos: a) Possibilitar a participação nas aulas de modo qualificado, ou seja, lendo os textos da disciplina, compreendendo as explicações, elaborando questões pertinentes, dialogando com os colegas. b) Preparar para exposições orais e apresentação de trabalho acadêmico. c) Apoiar na escrita de reflexão sobre temas importantes da área de conhecimento do aluno. d) Fornecer conhecimentos linguísticos e culturais para compreender a cultura e sua relação com o universo acadêmico.

Público-alvo: Estudantes estrangeiros regularmente matriculados nas unidades da USP com ou sem conhecimento da língua e da cultura brasileiras.

Modalidade: presencial

Carga Horária: 24 horas

Pré-requisito: Nenhum

Período de oferecimento: 21/08 a 26/10/2023, às segundas e quintas, das 17h às 18h30.

Conteúdos Programáticos:

- Características da língua e da cultura do Brasil
- Textos institucionais da USP (emails, boletins, convites, informes, editais, avisos, etc)
- A circulação na USP (estrutura organizacional, nomes, siglas, endereços, transporte e pedidos de informações)
- Alimentação - ambientes, valores, culinária
- Manifestações culturais brasileiras
- Espaços e fontes de pesquisa
- Sistemas de Avaliação (prova, teste, trabalhos, seminários, etc)
- Produção de trabalhos acadêmicos.
- Circulação pela cidade de São Paulo
- As regiões brasileiras e suas especificidades (linguística, geográfica, etc)



Metodologia: Aulas expositivas, interação com e entre os alunos, exercícios escritos e exposições orais.

Avaliação: Participação em aula e apresentação das atividades orais e escritas propostas.

Crítérios para aprovação: frequência mínima de 70%; entrega das atividades propostas e realização de apresentação oral.

Frequência mínima: 70%

Oferecimento: Aucani Idiomas em parceria com o Departamento de Metodologia do Ensino e Educação Comparada da Faculdade de Educação da Universidade de São Paulo.

Número de Vagas: 50

Bibliografia:

- **BARZOTTO, V. H.;** PUH, M. (Org.) . Conexão Brasil - Croácia: coletânea de textos dos Dias brasileiros em Pula. 1. ed. Pula: Svalbard edições, 2019. v. 1. 138p .
- **BARZOTTO, V. H.;** RIOLFI, C. R. (Org.) ; ALMEIDA, S. (Org.) . Leitura e escrita: impasse na universidade. 1. ed. São Paulo: Paulistana, 2013. v. 1. 152p .
- **BARZOTTO, V. H.;** COSTA, L. S. . A internacionalização acadêmica entre Angola e Brasil. In: BARZOTTO, V. H.; RICARDO, E. C.; ALMEIDA, R. de F; DURÃES, A. dos A.; VIVIANI, F. C.; COLOMBO JUNIOR, P. D.. (Org.). Quando a pesquisa conta. 1ed.São Paulo: FEUSP, 2022, v. 1, p. 122-135.
- CUNHA, Celso. PEREIRA, Cilene da Cunha (org). Gramática do português contemporâneo. 2. ed. de bolso. Rio de Janeiro, Porto Alegre, Lexikon, L&PM, 2010.
- FISCHER, André. Manual prático de linguagem inclusiva. São Paulo: Tecidas, 2020.
- FUNARO, Vânia Martins Bueno de Oliveira et al. Diretrizes para apresentação de dissertações e teses da USP: parte I (ABNT) 4.ed. Volume 9; (parte I) (Cadernos de Estudos). Universidade de São Paulo. Agência USP de Gestão da Informação Acadêmica, 2020. DOI: <https://doi.org/10.11606/9788573140651>. Disponível em: www.livrosabertos.sibi.usp.br/portaldelivrosUSP/catalog/book/459 . Acesso em 4 julho. 2023.
- KOCH, Ingedore G. Villaça. A coesão textual. São Paulo: Contexto, 2018.
- KOCH, Ingedore G. Villaça; TRAVAGLIA, Luiz Carlos. A coesão textual. São Paulo: Contexto, 2018.
- PERINI, Mário A. Gramática descritiva do português. São Paulo: Ática, 1998.
- Dicionários monolíngues: <https://michaelis.uol.com.br/>, <https://www.dicio.com.br/>, <https://aulete.com.br/> e <https://www.infopedia.pt/>.
- Sites de pesquisa acadêmica: teses.usp.br, livrosabertos.sibi.usp.br/portaldelivrosUSP, dedalus.usp.br/; buscaintegrada.usp.br/;

Bibliografia complementar:

- DELITTI, Welington Braz Carvalho; PIVELLO, Vânia Regina. *Reservas Ecológicas da Universidade de São Paulo*. São Paulo: Edusp, 2017.
- HÖFLING, Jane Elizabeth; RODRIGUES, Miguel Trefaut; SAMPAIO, Maria Ruth Amaral de. *Fauna e Flora no Campus*. São Paulo: Edusp, 2017.
- HÖFLING, Jane Elizabeth; CAMARGO, Hélio F. de Almeida. *Aves no Campus da Cidade Universitária Armando de Salles Oliveira*. São Paulo: Edusp, 2008.